



## Mode d'emploi



### Sommaire :

- ◆ Description du contenu
- ◆ Directives
- ◆ Utilisation de l'appareil
- ◆ Fonctionnalités de l'appareil
- ◆ Installation → **par un électricien agréé**
- ◆ Mise en service
- ◆ Description de l'appareil
- ◆ Caractéristiques techniques
- ◆ Prestations
- ◆ Garantie
- ◆ Conformité



## Description du contenu :

- 1 coffret LEVEL INDICATOR
- 1 bloc d'alimentation secteur
- 1 transducteur
- 1 capteur avec câble de 3 mètres
- 20 mètres de câble de liaison
- 1 mode d'emploi

## Directives :

### 1. Consignes de sécurité

**Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cet appareil ! Respectez toutes les instructions du mode d'emploi (manuel) pour atteindre des performances optimales. Ces instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées dans un endroit sûr.**

#### 1.1 Personnel

**L'installation, la mise en service et le démontage de l'appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié et agréé. Lors de l'installation, les règles de sécurité définies par l'utilisateur et applicables localement doivent être respectées.**

#### 1.2 Utilisation conforme de l'appareil

L'appareil est conçu exclusivement pour l'usage indiqué dans le manuel. Toute autre utilisation et/ou utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des risques imprévisibles ou même la mort ainsi que la perte de tous les droits envers le fabricant.

#### 1.3 Limitation de responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus à :

- l'affectation de personnel non formé et non agréé
- une utilisation non conforme à l'utilisation prévue
- l'ouverture et/ou manipulation de l'appareil Non-respect du Manuel

#### 1.4 Courant électrique

##### **!! Danger de mort par électrocution !!**

Le contact direct avec des pièces sous tension dans et sur l'appareil peut entraîner un choc électrique mettant la vie en danger. Si l'isolation est endommagée, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la zone endommagée de l'alimentation électrique. Lors de toute intervention sur l'appareil, il doit être mis hors tension et l'absence de tension doit être garantie.

#### 1.5 Chocs électriques

Si des objets (p. ex. épingles à cheveux, aiguilles ou pièces de monnaie) ou des liquides pénètrent dans l'appareil, des court-circuits électriques potentiellement mortels peuvent se produire et provoquer des incendies. L'utilisateur doit veiller à ce qu'aucun objet, en particulier ceux en métal et/ou liquides, ne pénètre dans l'appareil intentionnellement ou par négligence.

#### 1.6 Sécurité de fonctionnement

L'appareil ne doit être manipulé et utilisé que par un personnel formé et agréé.

#### 1.7 Alimentation électrique

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la tension de service spécifiée dans le manuel.

#### 1.8 Câble de raccordement

Lors de l'installation du câble de raccordement, les règles de sécurité définies par l'utilisateur et applicables localement doivent être respectées. Veillez toujours au raccordement à la terre de protection ! En association avec d'autres appareils, le même potentiel de terre (courant fort du même côté) doit être respecté.

#### 1.9 Ventilation

L'appareil doit être installé de manière à assurer une bonne ventilation. Aucun objet tel que des journaux ou autres ne doivent être posés sur l'appareil.

#### 1.10 Eau et humidité

L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de liquides conducteurs d'électricité et de pièces humides. Aucun liquide ne doit être stocké sur ou à proximité immédiate de l'appareil.

#### 1.11 Température et chaleur

La température de fonctionnement de l'appareil est spécifiée dans les données techniques. L'appareil ne doit pas être installé à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs soufflants, des chauffages, des poêles ou d'autres appareils dégageant de la chaleur.

#### 1.12 Ouverture de l'appareil

Ne jamais ouvrir le boîtier. Il existe un risque d'électrocution lors du contact avec les pièces à l'intérieur. Aucune modification ne doit être effectuée sur l'appareil.



## Directives :

### 1.13 Nettoyage

Ne pas utiliser de solvants volatils tels que de l'alcool, un diluant, de l'essence, etc. pour nettoyer le boîtier. N'utiliser qu'un chiffon propre et sec.

### 1.14 Odeurs inhabituelles

En cas d'odeurs ou de fumée inhabituelles, coupez immédiatement l'alimentation électrique et débranchez l'appareil du secteur ! Contactez votre revendeur ou le fabricant.

### 1.15 Fusibles

**Le remplacement des fusibles dans et sur l'appareil n'est autorisé que par un personnel spécialisé, formé et agréé.**

Le remplacement des fusibles ne doit être effectué que lorsque l'appareil est éteint et hors tension. L'appareil doit être hors tension avant de remplacer le fusible. Sinon, il existe un risque d'électrocution. La fonction de protection et les valeurs de sécurité sont spécifiées dans le manuel. L'utilisation de fusibles autres que ceux spécifiés dans le manuel annulera la garantie de cet appareil.

### 1.16 Réparations

L'utilisateur ne doit effectuer aucun autre entretien que celui décrit dans le mode d'emploi. Tous les autres travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé, formé et agréé.

### 1.17 Consignes de sécurité importantes

**Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant le montage ou la mise en service de l'appareil !**

Le lieu de montage doit permettre la pose et le raccordement en toute sécurité de tous les câbles. Les câbles d'alimentation et les câbles de données ne doivent pas être endommagés ou écrasés par des objets quelconques. Planifiez le lieu de montage de telle manière qu'en cas de situations de danger, le bloc d'alimentation secteur soit facilement accessible et puisse être retiré de la prise de courant secteur. Le bloc d'alimentation secteur et l'indicateur de niveau doivent impérativement être installés à l'intérieur de la maison. Choisissez le lieu de montage de manière à ce que les enfants ne puissent pas toucher sans surveillance à l'appareil et ses raccords.

Toute responsabilité est exclue en cas de non-respect du présent mode d'emploi ou de manipulation non conforme de cet appareil.

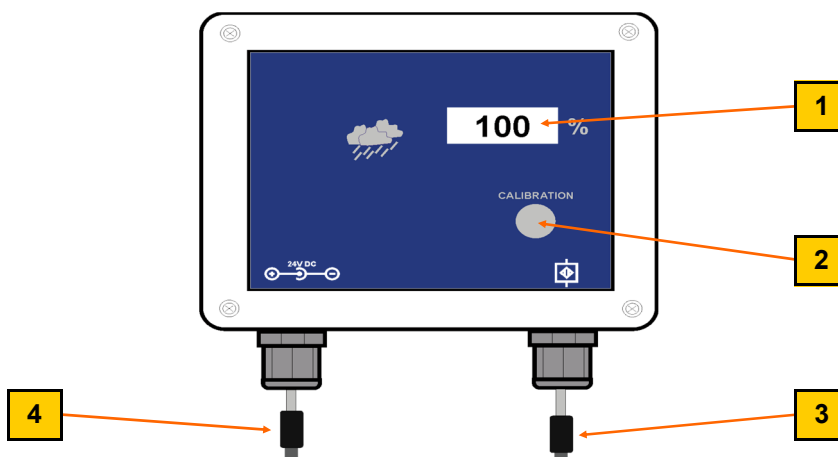
## Utilisation de l'appareil :

### 2. Utilisation prévue

L'indicateur de niveau a été développé spécialement pour l'usage de l'eau de pluie dans un environnement domestique. Son utilisation dans un environnement industriel est soumise à conditions. Les cuves en plastique peuvent être utilisées. Les cuves en béton et en métal ne sont utilisables que dans des conditions restreintes. Une fonction d'étalonnage permet d'adapter le système aux diverses hauteurs de cuves. Via son écran LCD, le niveau de remplissage dans le réservoir s'affiche par paliers de 1%.

L'électronique du capteur fonctionne avec une très basse tension de 12 volts et doit être raccordée à l'appareil de base par le biais d'une ligne de données de 20 mètres protégée contre les inversions de polarité. Dès que les opérations d'étalonnage et de montage sont achevées, l'appareil est opérationnel. La valeur de référence pour une quantité de remplissage à 100% reste mémorisée, même en cas de coupure de courant.

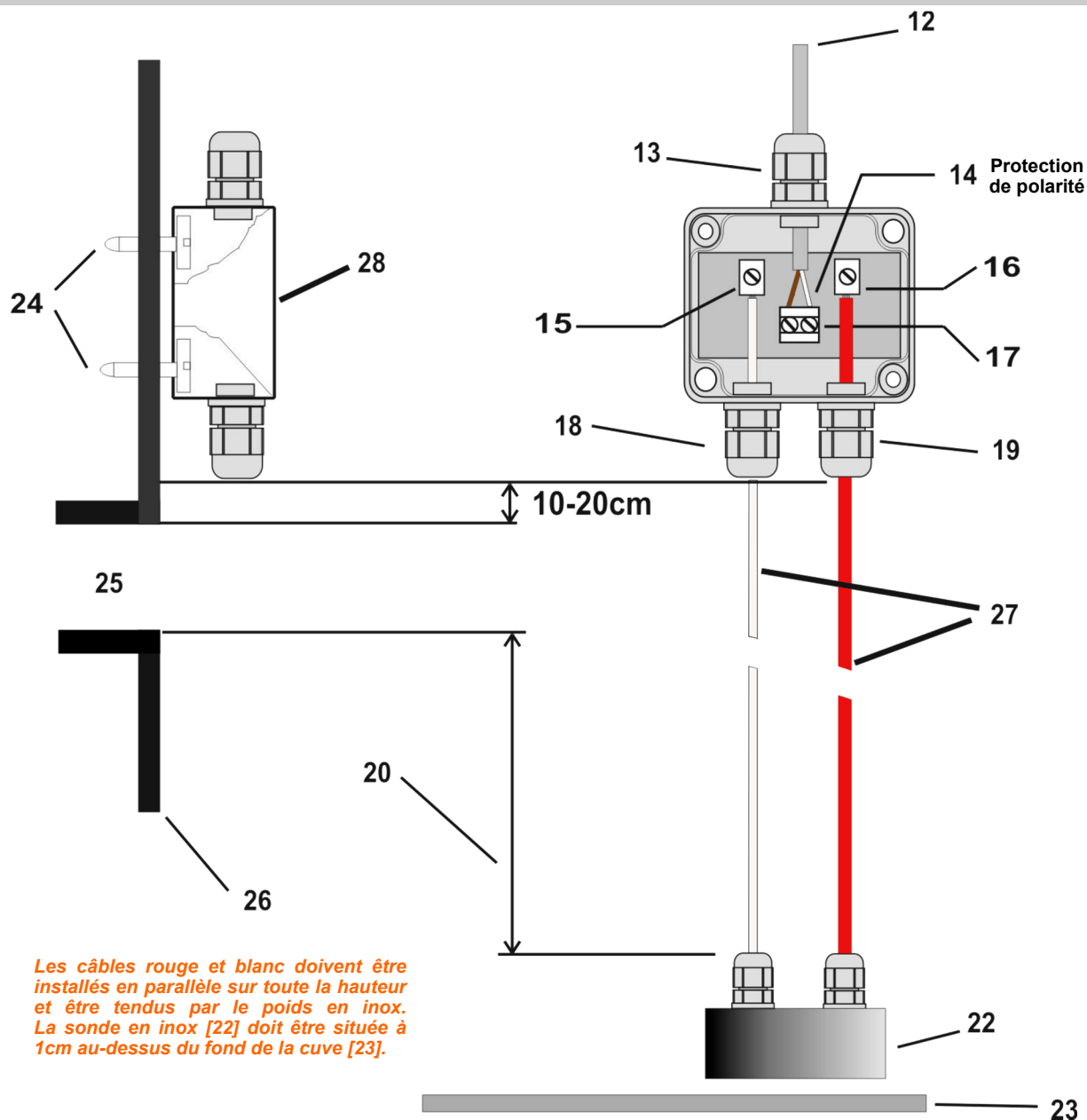
## Fonctionnalités de l'appareil :



1	Ecran LCD
2	Bouton poussoir pour étalonnage
3	Raccord pour ligne de données
4	Raccord pour bloc d'alimentation secteur



Installation : **par un électricien agréé**



*Les câbles rouge et blanc doivent être installés en parallèle sur toute la hauteur et être tendus par le poids en inox. La sonde en inox [22] doit être située à 1cm au-dessus du fond de la cuve [23].*

12	Ligne de données	20	Longueur de mesure active
13	Vis 3	22	Sonde en inox
14	Le raccordement de la ligne de données	23	Fond de la cuve
15	Raccorder le câble blanc ici	24	Limer les vis !
16	Raccorder le câble rouge ici	25	Trop-plein
17	Borne de ligne de données	26	Paroi de la cuve dans le dôme
18	Vis 2	27	Capteur
19	Vis 1	28	Transducteur



## Mise en service :

### 3. Mise en service :

Insérez à présent le bloc d'alimentation secteur dans la prise prévue. L'écran LCD affiche successivement différentes combinaisons de chiffres qui servent à l'initialisation de l'appareil. L'initialisation est achevée dès que la valeur s'immobilise et qu'il n'y a plus de changement de l'affichage sur l'écran. L'appareil travaille à présent avec le réglage de base par défaut (longueur de mesure active = 2m). Si vous avez déterminé une longueur de mesure activée divergente, vous devez étalonner l'appareil. Pour ce faire, veuillez procéder comme suit :

#### Processus d'étalonnage :

1. Remplissez la cuve jusqu'à la hauteur maximale.

*Si ce n'est pas possible, la solution de rechange peut se présenter comme suit :*

- Remplissez un seau en **plastique** d'eau.
- Plongez le poids en inox avec les lignes rouge et blanc jusqu'à la longueur de mesure active disponible chez vous dans l'eau.

**A cet égard, les lignes de capteurs doivent être complètement recouvertes d'eau (dérouler dans le seau en plastique).**

- Poursuivez ensuite avec le point 2.

2. Appuyez sur la touche « CALIBRATION ». Le code « **901** » s'affiche sur l'écran LCD.

3. Relâchez la touche « CALIBRATION » et attendez que le code « **902** » s'affiche sur l'écran LCD.

4. Relâchez à nouveau brièvement la touche « CALIBRATION » pour enregistrer la valeur déterminée. Le code « **903** » s'affiche brièvement sur l'écran LCD.

5. Attendez quelques secondes pour que « 100% » s'affiche sur l'écran.

#### Remarque :

**Après l'apparition du code « 902 », il faut immédiatement appuyer sur la touche « CALIBRATION ». Sinon, la valeur ne sera pas acceptée. Dans ce cas, attendez un peu et répétez l'opération d'étalonnage.**

Lorsque l'opération d'étalonnage est achevée, l'indicateur de niveau doit afficher la hauteur de remplissage en % (dans ce cas, 100%). (Les variations modérées peuvent provenir d'un niveau d'eau agité).

#### Remarque :

*Vous pouvez à tout moment remettre votre indicateur de niveau avec les réglages par défaut en usine. Pour ce faire, retirez le bloc d'alimentation secteur de la prise secteur. Attendez quelques secondes. Ensuite, appuyez sur la touche « CALIBRATION » et insérez le bloc d'alimentation secteur dans la prise tout en maintenant la touche « CALIBRATION » enfoncée. Maintenez la touche « CALIBRATION » enfoncée, jusqu'à ce que le code « **601** » s'affiche sur l'écran LCD.*

### 4. Messages d'erreurs et suppression d'erreurs

Directement après la mise en marche et en cours d'opération, l'indicateur de niveau numérique vérifie l'ensemble du système installé. Si une erreur est reconnue, cet état est communiqué à l'utilisateur via l'écran LCD. Les messages suivants sont possibles à cet égard :

**602** - L'opération d'étalonnage n'a pas été correctement réalisée.

Cette erreur se produit si lors de l'étalonnage, vous avez attendu trop longtemps pour appuyer sur la touche « CALIBRATION » après l'affichage du code « 902 ». Dans ce cas, veuillez répéter l'opération d'étalonnage.

**701** - Erreur au niveau des capteurs (**le transducteur ne produit aucun signal.**)

Commencez par vérifier les raccords de la ligne de données dans l'appareil d'affichage et dans le transducteur. Vérifiez si la ligne ne présente pas de rupture de câble (diamètre). Contrôlez par ailleurs le raccord du câble de capteur au transducteur.

L'autre cause pour ce message peut résider dans les câbles du capteur [27].

En particulier, le câble de capteur blanc ne doit présenter aucune liaison électrique avec l'eau dans la cuve. Vérifiez si ce câble présente des dommages. Pour ce faire, aidez-vous éventuellement d'une loupe pour pouvoir reconnaître même les petites fissures. Il est très facile de reconnaître si c'est le transducteur lui-même ou seul le câble du capteur blanc qui est défectueux. Pour ce faire, retirez entièrement le câble à capteur avec la masse en inox du réservoir. Le transducteur reste raccordé. L'appareil doit à présent afficher une valeur de 0% (il y a éventuellement de l'humidité résiduelle).

Si l'appareil affiche **maintenant** une valeur de 0%, les câbles du capteur sont endommagés.

Si l'appareil affiche **toujours** le code d'erreur « **701** », le transducteur est défectueux.

Dans les deux cas, veuillez-vous adresser au numéro de service mentionné ci-dessous.

Si l'indicateur de niveau ne semble pas fonctionner, vérifiez tous les raccords. Le cas échéant, pensez également aux fusibles domestiques. Si vos efforts restaient vains, Vous nous contacter.



## Description de l'appareil :

- Ce coffret d'affichage de niveau permet d'indiquer la valeur en % de la contenance disponible en eau d'une cuve.
  - Affichage par palier de 1%
  - Routine d'étalonnage
  - Surveillance constante de l'électronique
  - Messages d'erreur par code

## Caractéristiques techniques :

Ecran d'affichage	Messages d'information
Tension bloc d'alimentation	100Vac - 230Vac
Fréquence	50 - 60Hz
Courant de sortie	1A
Classe de protection	II (isolation de protection)
Tension de service	24vdc
Puissance	0.9W
Tension de sortie sur capteur	12Vdc
Tension de mesure du capteur	12Vdc
Fréquence de mesure	200Hz - 20KHz
Longueur de ligne	Max. 50m
Profondeur de la cuve	Min. 0.3m - Max. 3m
Indice de protection coffret & transducteur	IP54
Encombrement du coffret	L 120 x H 79 x Ep 59mm
Encombrement du transducteur	L 80 x H 80 x Ep 55mm

## Prestations :

Abidex SA peut fournir en supplément, les prestations suivantes:

- ⇒ Mise en service
- ⇒ Dépannage
- ⇒ Entretien

**Garantie :** Veuillez vous référer à nos conditions générales

## Conformité :

Le Fabricant déclare que le coffret de commande mentionné est conforme avec les dispositions de la Directive du Conseil 2004/108/CE (directive «BASSE TENSION») amendée et de la Directive du Conseil 2006/95/CE (directive «COMPTABILITE ELECTROMAGNETIQUE») amendée, ainsi qu'avec les législations nationales applicables. Il est également conforme avec les dispositions du projet et avec les normes européennes harmonisées suivantes: NF EN 60.439-1 / EN 50.081-1 / EN 50.082-2



Fabriquée en Allemagne